



November 2021  
**ANSGAR-SPIEGEL**

MITTEILUNGEN DER EV.-LUTH. ANSGAR GEMEINDE HAMBURG-LANGENHORN

# MARTINS

# MARKT

**07.11.**

11 - 15 Uhr  
Kirchengelände

## MIT DABEI:

Langenhorner Kinderchor  
Bastelgruppe  
Pfadfinder

## PLATZ FÜR BEGEGNUNGEN:

Glas- & Porzellanverkauf  
Kalligraphie

Selbstgenähte / gebastelte Produkte  
Weihnachtsdekoration

Schnitzeljagd  
Tombola

Apfelsaft aus heimischen Äpfeln  
Getränke  
Kaffee und Gebäck von „Bean Me Up“  
„Käse Spezi“  
Würstchen

**OUT-  
DOOR**



Ev.-Luth. Ansgar-Kirche  
Langenhorner Chaussee 266

Ewigkeitssonntag, 21. November 2021  
18 Uhr

Johann Sebastian Bach:

# Trauermusiken

Kantaten

„Lass, Fürstin, lass noch einen Strahl“ BWV 198

„Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit“  
(Actus Tragicus) BWV 106

Amrei Beuerle, Sopran - Daniel Hagemann, Alt  
Tim Karweick, Tenor - Julian Redlin, Bass  
Frauke Helms, Texte  
Ansgar-Kantorei – Hanse-Barock  
Leitung: Julia Götting

Eintritt 20 €  
Schüler, Studenten, Sozialhilfeempfänger 10 €

~~~~~

Sonnabend, 4. Dezember 2021  
18 Uhr

# Adventskonzert

Werke von J.S.Bach, A. Vivaldi, J. Pachelbel  
Ensemble Mezzocello

Eintritt frei



# Monatsspruch November

**Der Herr aber richte eure Herzen aus auf die Liebe Gottes und auf das Warten auf Christus.** **2. Thessalonicher 3,5**

Dies vorausgeschickt: Die Gedanken zu dem obigen Monatsspruch habe ich mir im September bei 23 Grad auf der Terrasse sitzend gemacht – und trotzdem war Weihnachten plötzlich ganz nah.

Ich habe mich bewusst für den Glauben und das Warten auf Christus entschieden. Habe es getan, wie so viele Christen vor mir. Ich kann meinen Glauben und mein Warten stärken, finde Halt in der Gemeinschaft, dem Gottesdienst, in Ritualen; finde Verständnis und Zuspruch. Eigentlich ganz einfach. Für mich, für einen Menschen...

Die kleinen Blaumeisen aber, die gerade ganz ängstlich um das kleine Wasserbecken auf meiner Terrasse schwirren, das ich extra jeden Tag für die Vögel als Tränke mit frischem Wasser fülle, die haben es nicht so einfach. Sie beobachten vorsichtig das Rotkehlchen, das mit Hingabe in der Wasserschale plantscht und sein Gefieder putzt. Die Blaumeisen schauen scheinbar fragend: „Kann ich da auch drinstehen? Finde ich da auch Halt?“.

Weder das Rotkehlchen noch ich können die Blaumeisen ermutigen, ein Bad zu nehmen – es zu wagen... Sie müssen ihr Herz allein in die Flügel nehmen – und es probieren. Sie wissen ja nicht, dass sie mir trauen können, dass ich kein zu tiefes Becken mit Wasser für die Vögel füllen würde, dass sie geliebt werden – von mir, von Gott –, und dass Christus kommt.

Dass er für uns alle kommt. Für die Großen, für die Kleinen, die Nahen, die Fernen, die Gefiederten, für die, die schon auf ihn warten und die, die die Liebe Gottes erst noch erfahren werden.

Der November ist in meiner Herzensheimat die „staade Zeit“, wo alles zur Ruhe kommt – die Natur, der Mensch. In der wir unsere Herzen auf die Liebe Gottes ausrichten können, auf Jesus Christus, den Sohn, den Gott uns schenken wird. Mein Herz ist auf Empfang gestellt. Vielleicht haben Sie Ihres auch schon ausgerichtet?

P.S. Eine Blaumeise hat es dann doch noch gewagt und ist eingetaucht in das wohltuende Wasser.

*Kirchengemeinderätin Susann Wisser*

• **Getränke - Valentin** •  
Ihr freundlicher Lieferservice für Haus, Büro & Gastronomie

Tel. / Fax: **5 31 12 09**  
Langenhorner Chaussee 375  
[www.getraenke-valentiner.de](http://www.getraenke-valentiner.de)



## 2G und 3G in gemeindlichen Veranstaltungen

Sie haben in der letzten Zeit vielleicht schon von 2G und 3G gelesen oder gehört. 2G bedeutet, dass an Veranstaltungen nur geimpfte und genesene Personen teilnehmen dürfen und 3G bedeutet, dass zu den genannten Personen noch getestete Personen dazu kommen. Für uns als Veranstalter ist dabei folgendes relevant:

Chöre dürfen seit Sommer wieder proben – unter 3G-Regel, ohne Maske, aber mit 2,5 m Abstand. Dieser Abstand bedeutet, dass wir in unserem Altarraum genau vier Sänger unterbekommen. Darüber hinaus betrifft der Abstand von 2,5 m ebenso Blasinstrumente bei Orchesterbesetzungen.

Konzerte mit vielen professionellen Ausführenden kosten Geld und sind schon ohne Einschränkungen durch Corona nicht kostendeckend durchzuführen. Mit der 3G-Regel dürfen wir maximal 100 Zuhörer\*innen in die Kirche lassen, mit 2G genauso viele wie vor Corona, also ca. 450 Personen.

Der Kirchengemeinderat hat entschieden, die Gemeinde für die 2G-Regel für gemeindliche Veranstaltungen zu registrieren. Das bedeutet z.B. für das Konzert zum Ewigkeitssonntag - Kontaktnachverfolgung und elektronische Registrierung des Impf- / Genesenzertifikates mit CovPass Check für alle im Raum befindlichen Personen. Darüber hinaus entfällt die Maskenpflicht für alle die der Veranstaltung besuchenden Personen, Zuhörer\*innen und Musiker\*innen gleichermaßen.

Die Kirchengemeinde bemüht sich darüber hinaus, weiterhin Veranstaltungen auch im 3G-Format, also für geimpfte, genesene und tagesaktuell offiziell getestete Personen anzubieten.

*Kirchenmusikerin Julia Götting*

## Der Gottesdienst mit „Ella hilft“

musste vom 24. Oktober auf den 14. November 2021 verschoben werden.

Pflegediakonie

Sozial- und Diakoniestation Langenhorn

Uns ist es wichtig, pflegebedürftigen Menschen die vertraute häusliche Umgebung zu bewahren. Dafür unterstützen wir Sie mit liebevoller Pflege und fachkundiger Beratung. Menschen in der letzten Lebensphase und ihre Angehörigen begleitet unser Palliativpflegeteam. Möchten Sie mehr über unsere Angebote erfahren? Rufen Sie uns an!

Sozial- und Diakoniestation Langenhorn  
Timmweg 8  
22145 Hamburg  
langenhorn@pflagediakonie.de  
www.pflagediakonie.de



Pflegediakonie  
Sozial- und Diakoniestation  
Langenhorn

## Förderverein Kirchenmusik

---

Der Förderverein Kirchenmusik in unserer Gemeinde fördert vor allem die Konzerte unserer Kantorei in der Ansgar Kirche. Selbst wenn diese gut besucht sind, decken die mit Bedacht nicht so teuer angebotenen Eintrittskarten bei weitem nicht die Kosten. Und wie das nun alles mit Corona weitergeht, wie viele Menschen dann in die Kirche können und wie sich Konzerte dann „rechnen“, bleibt noch abzuwarten.

Im letzten Jahr und auch in den vergangenen Monaten diesen Jahres konnte es coronabedingt kein Chorkonzert geben. Darum hatte der Vorstand des Fördervereins Kirchenmusik beschlossen, Honorare an freischaffende Musikerinnen und Musiker zu zahlen, die in den Gottesdiensten musiziert haben, vor allem, als wir noch nicht wieder selbst singen durften. So kam ja unter Anderem nacheinander Musik für Schlagwerk, Celli, Blockflöte oder auch eine komplette Bach-Kantate in den Gottesdiensten zur Aufführung.

Der Förderverein Kirchenmusik dankt allen, die ihm bisher die finanziellen Möglichkeiten an die Hand gegeben haben und wünscht sich weitere Mitglieder und Förderer. Mit großer Dankbarkeit haben wir auch in diesem Jahr Kondolenzspenden erhalten und sagen dafür den Hinterbleibenden unseres verstorbenen Mitglieds Hanna Strube von Herzen Dank.

Für den Vorstand: *Pastor Tobias Götting, Vorsitzender*

---

## Martinsmärktchen 2.0 – anders schön!

---

Nachdem der Martinsmarkt 2020 ganz ausfallen musste, haben sich einige Mitglieder des Kirchengemeinderates frühzeitig zusammengesetzt, um in diesem Jahr 2021 eine Alternative zu planen.

Dabei war allen sofort klar: Es muss kleiner und anders sein, ganz anders. Und – tada – da ist es nun: Das sehr andere Martinsmärktchen, zu dem wir sehr herzlich einladen: **Am 7. November, nach dem Gottesdienst.**

Im Zentrum steht die Begegnung miteinander. Sich wiedersehen, sich treffen, sich austauschen. Auch, wer das mag, sich informieren über unsere Gemeinde und ihre Gruppen und Angebote. Für das leibliche Wohl wird durch gastronomische Fachleute gesorgt sein: Würstchen und Kaffee, Käse und frisch gepresster Apfelsaft (manches ist dann doch wie immer).

Eine kleine Tombola wird es auch geben und Gebasteltes unserer Bastelgruppe und manches mehr. Alles findet unter freiem Himmel oder unter Pavillon-Zelten statt.

Wir freuen uns auf Sie!

# Impressum

---

**HERAUSGEBER:** Kirchengemeinderat der Ansgar-Gemeinde  
Langenhorner Chaussee 266, 22415 Hamburg

Redaktion: S. Thiesies, T. Götting, H. Martens

Druck: Gemeindebrief Druckerei; Auflage 7.500

**Gemeindebüro:** Langenhorner Chaussee 266 an der Kirche

Mo. Di. u. Fr. von 9 bis 12 Uhr; Do. von 11 bis 12 Uhr

Mi. geschlossen

e-mail: [info@kirchengemeinde-ansgar.net](mailto:info@kirchengemeinde-ansgar.net)

Internet: [www.Kirchengemeinde-Ansgar.net](http://www.Kirchengemeinde-Ansgar.net)

Tel.: 531 85 10

Fax: 531 04 822

**Pfarramt:** Helge Martens, Joh.-Böse-Weg 1, 22419 HH

e-mail: [pastormartens@kirchengemeinde-ansgar.net](mailto:pastormartens@kirchengemeinde-ansgar.net)

Tobias Götting, Joh.-Böse-Weg 24, 22419 HH

e-mail: [pastorgoetting@kirchengemeinde-ansgar.net](mailto:pastorgoetting@kirchengemeinde-ansgar.net)

Tel.: 532 16 97

Tel.: 527 01 959

**Kirchenmusikerin:** Julia Götting

e-mail: [kirchenmusik@kirchengemeinde-ansgar.net](mailto:kirchenmusik@kirchengemeinde-ansgar.net)

Tel.: 611 63 574

**Kinder und Jugendarbeit:** Frauke Eifler

e-mail: [jugendarbeit@kirchengemeinde-ansgar.net](mailto:jugendarbeit@kirchengemeinde-ansgar.net)

Tel.: 531 85 10

**Kindergarten:** Wördenmoorweg 22

Leitung: Petra Theilemann

e-mail: [kita.ansgar@eva-kita.de](mailto:kita.ansgar@eva-kita.de)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 8 bis 14 Uhr

Tel.: 520 34 88

Fax: 34870490

**Ev. Kindertagesheim Silberpappelstieg**

Silberpappelstieg 11, Leitung: Ulrike Berger

Tel.: 532 33 44

**Sozial und Diakoniestation Langenhorn**

Timmweg 8,

Ambulante häusliche Krankenpflege: Claudia Antzacak (PDL)

Tel.: 532 866-0

Fax: 532 866-29

Tel.: 532 866-39

**Altenzentrum Ansgar:** Reekamp 49-51

Leitung: Brigitte Springhorn

Tel.: 530 47 40

Fax: 530 47 449

**Donnerstags-Kreis:**

Tel.: 531 85 10

**Pfadfinderarbeit:** gißmo (Niklas Mohwinkel)

alfix (Henry Paegel)

Tel.: 017652883044

Tel.: 015167139457

**Spendenkonto: Kirchengemeinde Ansgar-Langenhorn**

Haspa IBAN: DE44 2005 0550 1032 2406 48

BIC: HASP DE HH XXX

**Spendenkonto: Förderverein Kirchenmusik Ansgar**

Postbank Hamburg IBAN: DE62 2001 0020 0030 5442 08

BIC: PBNKDEFF

**Spendenkonto: Tansania Arbeitskreis**

Evangelische Bank Kiel IBAN: DE89 5206 0410 5506 4460 00

BIC: GENODEF1EK1

## Instrument des Jahres 2021: Die Orgel

---

Die deutschen Landesmusikräte haben 2021 die Orgel zum Instrument des Jahres gewählt. Ein bisschen hat es gedauert, bis diese Nachricht sich auch bis zu uns herumgesprochen hat.

Spät aber nicht zu spät ... wollen wir aus diesem Grund eine **Orgel-Matinee** mit unserer Hans Henny Jahnn-Orgel gestalten.

Sie findet statt am **Sonntag, den 14. November von 11.15 Uhr–12.15 Uhr.**

Es erklingen – gespielt von Julia Götting – Werke von N. Bruhns (Präludium und Fuge in e-moll), D. Buxtehude (Choralvorspiele) und J.S. Bach (Pièce d'Orgue). Dazwischen werde ich ein wenig aus der Geschichte der Orgel insgesamt berichten, sowie auf die Geschichte und die Bedeutung unserer Hans Henny Jahnn-Orgel zu sprechen kommen. Bitte beachten Sie: Wie zur Zeit für konzertante Veranstaltungen vorgeschrieben, führen wir die Matinee mit 3 G (geimpft, genesen, getestet) durch.

Herzliche Einladung! *Pastor Tobias Götting*

## Wir bitten um Ihre Fürbitte

---

Wenn es soweit ist, soll es  
*ein schöner Abschied*  
sein. Wir helfen Ihnen.

seit 1891 | Tag & Nacht

 **J.C. MÖLLER & SOHN**  
Erd-, Feuer-, Seebestattungen  
Langenhorner Chaussee 188 · 22415 Hamburg  
Tel., 040 / 532 37 87 · Mobil, 0172 / 433 94 97



## • Vorsichtsmaßnahmen •

Sie müssen einen Mund-Nasen-Schutz tragen. Es liegen Sitzkissen auf den zu nutzenden Plätzen. Bitte bringen Sie einen vorbereiteten Zettel mit, auf dem Ihr Name und Ihre Telefonnummer stehen, **oder** nutzen Sie die **Luca- oder Corona-Warn App!**

Die Arbeit des Küsters wird dadurch erleichtert. Danke.  
**Es darf wieder im Gottesdienst gesungen werden!**

## UNSERE GOTTESDIENSTE

(soweit nicht anders angegeben in der Ansgar-Kirche)

|                                             |           |                                                                                                    |                                  |
|---------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 31. Oktober<br>Reformationsfest             | 10.00 Uhr | <b>Reformationsgottesdienst</b><br>im Anschluß Gemeindeversammlung<br>Kollekte: Dachzeltnomaden    | Pastor Martens                   |
| 07. November<br>dritt. So. d. Kirchenjahres | 10.00 Uhr | <b>Predigtgottesdienst</b><br>Predigttext: Psalm, 85 1–14<br>Kollekte: Pfadfinder                  | Pastor Martens                   |
| 14. November<br>vorl. So. d. Kirchenjahres  | 10.00 Uhr | <b>Predigtgottesdienst</b><br>„Ella hilft“<br>Kollekte: ev. Zeltlagergem.                          | Pastor Götting                   |
| 17. November<br>Buss- und Betttag           | 15.30 Uhr | <b>Buss- und Betttag</b><br>Altenzentrum Ansgar                                                    | Pastor Götting                   |
|                                             | 18.00 Uhr | <b>Buss- und Betttag</b><br>Predigttext: Matthäus 7, 12–20<br>Kollekte: Ökumene vor Ort            | Pastor Martens                   |
| 21. November<br>Ewigkeitssonntag            | 10–12 Uhr | <b>offene Kirche</b><br>Kerzen-Texte-Gedenken                                                      | Pastor Götting<br>Pastor Martens |
|                                             | 15.00 Uhr | <b>Andacht</b><br>auf der Gemeinschaftsgrabstätte Ohlsdorf                                         | Pastor Götting                   |
| 28. November<br>1. Advent                   | 10.00 Uhr | <b>Predigtgottesdienst</b><br>Predigttext: Jeremia 23, 5–8<br>Kollekte: Brot für die Welt          | Pastor Götting                   |
| 05. Dezember<br>2. Advent                   | 10.00 Uhr | <b>Predigtgottesdienst</b><br>Predigttext: Jesaja 63, 15–64<br>Kollekte: Kollekte der Landeskirche | Pastor Martens                   |

**Sonnabend, 06. November 2021**

**15.00 Uhr**

**17.00 Uhr Laternelaufen!**

